

BaBylissPRO™

FOILFX 02

Operating Instructions
CORD/CORDLESS
METAL DOUBLE
FOIL SHAVER

Models BFS2DBR/
BFS2GDBR



FOILFX 02

Instruções de operação
MÁQUINA DE
BARBEAR COM
DUAS LÂMINAS
COM/SEM FIO

Modelos BFS2DBR/
BFS2GDBR

Para sua segurança e para aproveitar plenamente este produto,
sempre leia as instruções antes de usá-lo.

BaBylissPRO™

For your safety and continued enjoyment of this product,
always read the instruction book carefully before using.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be taken, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING *KEEP AWAY FROM WATER*

DANGER — Any appliance is electrically live, even when the switch is off. To reduce the risk of death or injury by electric shock:

1. **Always unplug appliance from electrical outlet immediately after using (except when charging unit).**
2. Do not place or store appliance where it could fall or be pulled into a tub or sink.
3. Do not use appliance while bathing or in the shower.
4. Do not place appliance in, or drop into water or other liquids.
5. **If appliance has fallen into water, do not reach for it. Unplug immediately.**
6. Unplug this appliance before cleaning.

WARNING — To reduce the risk of burns, electric shock, fire, or injury to persons:

1. **Never leave a plugged-in appliance unattended.**
2. Close supervision is required when this appliance is used by, on, or near children, or persons with limited physical, sensory, or mental capabilities or invalids.
3. Use appliance only for its intended use as described in this manual. Use only attachments recommended by the manufacturer. Do not use an extension cord to operate the appliance.
4. **Never operate the appliance if it has a damaged cord or plug, is not working properly, has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a BaBylissPRO Service Center for examination and repair.**

5. Keep the appliance cord away from heated surfaces.
6. Do not pull, twist or wrap the cord around the appliance.
7. Never drop or insert any object into any opening on the appliance.
8. Do not place the appliance on any surface while it is operating.
9. Do not use this appliance with a damaged or broken foil or cutter, as injury to skin may occur.
10. Do not use the appliance outdoors or where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
11. Do not crush, or heat above 212° F (100° C) or incinerate the appliance, due to risk of fire, explosion or burns.
12. Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to OFF (0) position then remove from outlet.
13. For the purpose of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
14. **Do not use this appliance near bathtubs, showers, toilets or any other recipient containing water.**
15. **If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or authorized dealer or qualified person in order to avoid risk.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SAFETY INSTRUCTIONS

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. **Before using the shaver for the first time, charge continuously for 3 hours. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.**

2. Make sure the switch on the shaver is in the OFF (O) position. Connect the charging jack into the receptacle on the bottom of the shaver. Plug the adapter into any electrical outlet (at the voltage listed on the label affixed to the adaptor). The charging indicator will light up to indicate that the charging has begun. Charging is complete after 3 hours.
3. The adapter may become warm while charging. This is normal.
4. Preserving the batteries: In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable batteries, the shaver should be recharged for 3 hours approximately every 6 months.
5. Make sure the switch is in the OFF (O) position when the shaver is not operating.

FOR DIRECT PLUG-IN OPERATION

Make sure shaver is off. Connect charging jack into the receptacle at the bottom of shaver and plug the adapter into power outlet.

ON/OFF SWITCH

To operate, simply slide switch to the ON (I) position. To stop operation, set to the OFF (O) position.

VERY IMPORTANT: Cutters must be cleaned and oiled on a regular basis for proper functioning. Failure to regularly clean and oil the cutters will void the warranty.

BASIC INSTRUCTIONS FOR USE

1. Men whose skin is sensitive or easily irritated by shaving, or who suffer from a skin allergy, should test one section on the leg or arm before using the shaver.
2. Remove the protective cover and turn on the unit to start shaving. Hold the shaver at a right angle to the area that you want to shave and run the double shaving foil carefully along your skin. Tip: In general, we recommend that you shave against the direction of hair growth, as this is the best way to trim the hair. Pull your skin tight, with your fingers in inaccessible areas, to achieve optimum results.
3. Switch the shaver off each time after shaving and clean it.
4. Do not push the shaver on the skin too hard as it could cause irritation, make the shaver warm and prevent a perfect shave.
5. Please note that it takes 2 to 4 weeks for your skin to adapt to a shaver, so please do not change shaving instruments in this period of time.
6. If hair is longer than 1/32" begin by cutting the hair down first with a trimmer, than use shaver for a smooth close shave.

USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

TAKING CARE OF YOUR SHAVER

Do not remove the shaving foil unit while the shaver is switched on. Always switch the shaver off!

Ensure that no water gets into the inside of the shaver to avoid the risk of an electric shock when it is back in operation.

Never press on the cutting blades or the shaving foil and do not touch them with hard objects as this can cause irreparable damage to the shaver or parts. Be careful when dealing with the blades, as they are very sharp. Risk of injury! When cleaning, do not apply any detergents or scouring agents and do not use any abrasive or sharp objects. They can cause irreparable damage to the shaver.

NOTE: When cleaning your shaver, make sure the unit is turned off.

CAUTION!

- DO NOT run shaver or cutters under water. Use only the small brush (included) to clean.
- To clean the external surfaces of the shaver, use a damp cloth. Do not use strong detergents or other chemicals.
- To dry, wipe the surface of the shaver with a dry towel. Do not use a hair dryer or heater to dry the shaver.
- The shaver should not be used until it has completely dried.
- Be sure voltage is correct before plugging in. For connection to power supply not in the U.S.A. use an attachment plug adapter of the proper configuration for power outlet. The included adapter automatically adjusts to the input voltage. **DO NOT USE A VOLTAGE CONVERTER.**

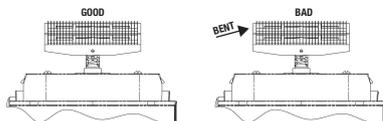
TO REPLACE FOIL HEAD ASSEMBLY

1. Remove the foil head assembly by pressing the round release button located on the side of the shaver. Hold the foil head assembly on both sides and lightly pull away from shaver unit.
2. Take the replacement foil head assembly (BRF2/BRF2G) out of package. Align the replacement foil head assembly over the cutters. Carefully move the replacement foil head assembly down towards the shaver unit until it firmly snaps into place. **BE CAREFUL NOT TO DAMAGE THE FOILS OR CUTTERS WHILE INSTALLING.**

TO REPLACE CUTTERS

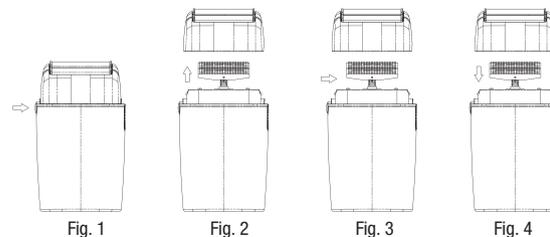
NOTE: Always replace the cutters and foil head assembly at the same time.

1. To remove cutters, place your fingers on each side and gently pull up and away from drive shaft.
2. To replace cutters, remove the new cutters (BRF2/BRF2G) from the packaging. Align cutter about the drive shaft and lightly push down until it snaps into place.
3. Replace the foil head assembly, turn shaver on to ensure it is working properly.



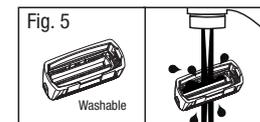
Daily Maintenance:

1. Press the release button on the sides of shaver and remove the head assembly (see Fig. 1 & 2).
2. Use cleaning brush to whisk away any debris on and around cutter (See Fig. 3).
3. Snap the head assembly closed (see Fig. 4)



Weekly Maintenance:

1. Repeat steps 1 – 3 from the Daily Maintenance cleaning steps.
2. Rinse the head of the shaver under running water (see Fig. 5).
NEVER submerge the shaver in water.
3. Leave head open for drying.
4. Press the shaver head back into place (see Fig. 4).



BATTERY REMOVAL

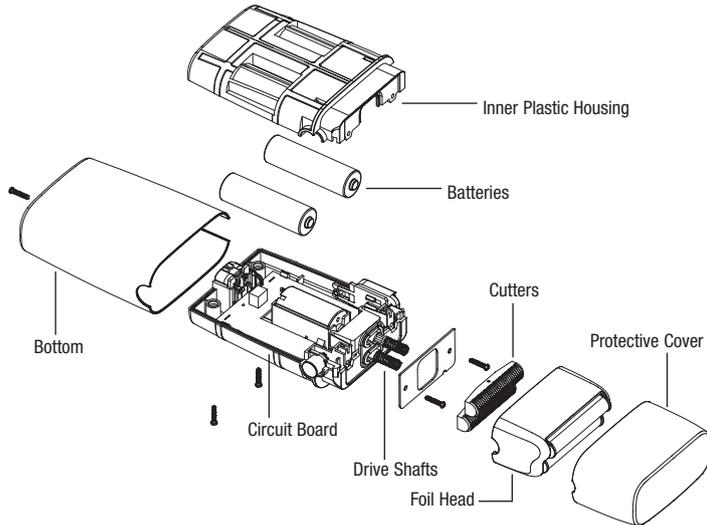
When your rechargeable shaver reaches the end of its useful life, the Ni-Mh batteries must be removed from the shaver and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements. If this is not required by law, you may elect to dispose of the shaver with the batteries.

To remove the rechargeable battery:

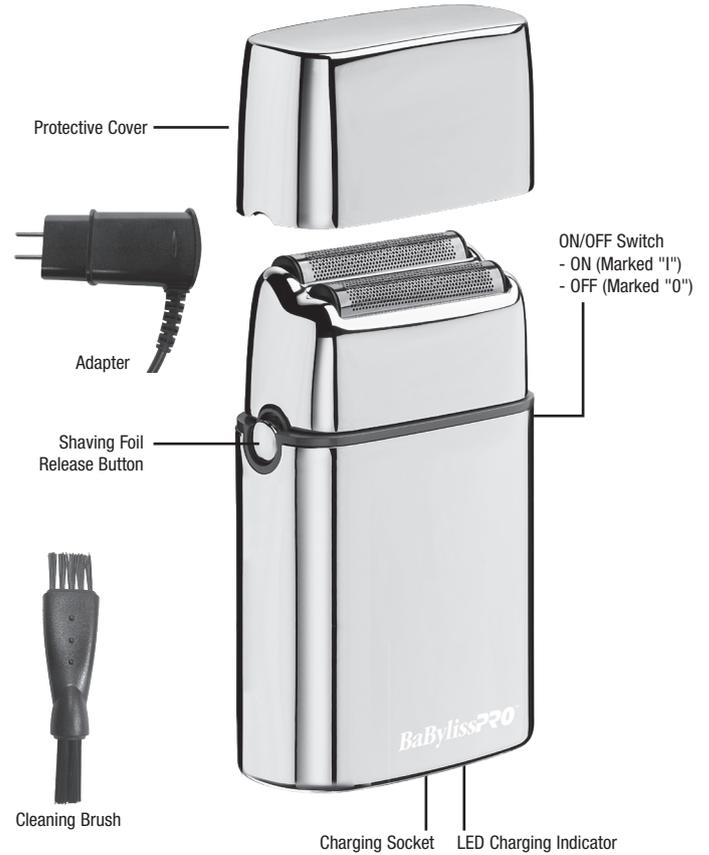
1. Unplug the shaver.
2. Run shaver until motor stops.
3. Remove foil head from shaver (press release button and pull head away from shaver body).
4. Remove screw from bottom housing. Remove 2 screws from metal plate under cutters.

5. Remove cutters by pulling away from drive shafts.
6. Remove on/off switch and release button by lightly prying free with a small screw driver.
7. Slide off metal cover.
8. Remove screws holding inner plastic casing together.
9. Pry batteries free from circuit board and cut wires.
10. Dispose batteries.

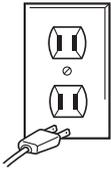
CAUTION: ALL RECHARGEABLE BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE STATE AND LOCAL REGULATIONS. DO NOT PUT IN FIRE OR MUTILATE, AS THE BATTERY MAY BURST OR RELEASE TOXIC MATERIALS. DO NOT SHORT-CIRCUIT, AS THIS MAY CAUSE BURNS.



BFS2DBR/BFS2GDBR CORD/CORDLESS DOUBLE FOIL SHAVER



**WARNING:
IF YOU THINK THE
POWER IS OFF WHEN
THE SWITCH IS OFF,
YOU'RE WRONG.**



Everyone knows that electricity and water are a dangerous combination. But did you know that an electrical appliance is still electrically live even if the switch is off? If the plug is in, the power is on. So when you are not using the appliances, keep them unplugged.

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao usar aparelhos elétricos, especialmente na presença de crianças, sempre deve tomar precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes :

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR MANTENHA-O LONGE DA ÁGUA

PERIGO — Qualquer aparelho ligado permanece sob tensão, mesmo que esteja desligado. Para reduzir o risco de choque elétrico ou lesão por descarga elétrica :

1. **Sempre desligue o aparelho imediatamente após o uso (a menos que esteja carregando).**
2. Não coloque nem guarde o dispositivo onde possa cair ou ser empurrado para uma banheira ou uma bacia.
3. Não o use no banho ou no chuveiro.
4. Não coloque o aparelho e não o deixe cair na água ou em outro líquido.
5. **Não tente alcançar o aparelho depois de ter caído na água; desligue-o imediatamente.**
6. . Desligue o aparelho antes de limpá-lo.

AVISO — Para reduzir o risco de queimaduras, choque elétrico, incêndio ou ferimentos :

1. **Nunca negligencie/deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver conectado.**
2. Monitore o uso deste aparelho com cuidado quando for usado por ou perto de crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou pessoas inválidas ou portadoras de deficiência.
3. Use o aparelho apenas com o propósito para o qual foi concebido e somente de acordo com as instruções. Use apenas acessórios recomendados pelo fabricante. Não use uma extensão com este aparelho.
4. **Não use este aparelho se o cabo ou o plugue estiverem danificados,**

se não estiver funcionando corretamente, se estiver danificado, ou depois de ter caído, mesmo na água; devolva-o ao centro de serviço autorizado para a sua revisão e reparação.

5. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes.
6. Não puxe, torça nem enrole o fio em volta do aparelho.
7. Nunca deixe cair ou insira qualquer objeto em qualquer uma das aberturas.
8. Não coloque o aparelho sobre nenhuma superfície enquanto estiver funcionando.
9. Não use este aparelho com uma folha ou lâminas internas quebradas ou danificadas; isso pode causar lesões.
10. Não utilize em ambientes externos, em ambientes onde haja presença de produtos em aerossol (spray) ou onde estejam administrando oxigênio.
11. Não coloque, incinere ou exponha a temperaturas superiores aos 212 °F (100 °C); isso pode apresentar um risco de incêndio, explosão ou queima.
12. Sempre conecte o cabo ao aparelho antes de ligá-lo à tomada de corrente. Sempre desligue o aparelho, colocando todos os controles em "0", antes de desligar da tomada de corrente.
13. Use somente o cabo fornecido para carregar a bateria.
14. **Não use este aparelho próximo a banheiras, chuveiros, vasos sanitários ou qualquer outro recipiente que contenha água.**
15. **Se o cordão de alimentação está danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.**

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Este aparelho não foi concebido para uso por pessoas (inclusive crianças) com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou por pessoas sem experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionados ou instruídos a respeito do uso do aparelho por um responsável pela sua segurança.
2. As crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o aparelho.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

1. Carregue o aparelho por 3 horas ininterruptas antes do primeiro uso. A bateria recarregável atingirá sua capacidade máxima após 3 ciclos de carga/descarga.
2. Certifique-se de que o aparelho está desligado ("0"). Conecte o cabo ao aparelho. Plugue o adaptador em uma tomada de corrente (verifique a tensão indicada na etiqueta do adaptador antes de ligá-lo). A luz de carregamento acende, indicando que o aparelho está sendo carregado. Depois de 3 horas, a carga estará completa.
3. É possível que o adaptador se torne ligeiramente quente durante o carregamento; isso é normal.
4. Conselho para prolongar a vida das baterias: para obter um desempenho ideal e manter a capacidade das baterias recarregáveis, recomendamos que carregue o aparelho por cerca de 3 horas a cada 6 meses.
5. Certifique-se de que o interruptor está na posição "0" quando não utiliza o aparelho.

USO COM CABO

Certifique-se de que o aparelho está desligado. Conecte o cabo diretamente no aparelho e conecte o adaptador em uma tomada de corrente.

BOTÃO DE LIGAR/DESLIGAR

Para ligar a unidade, coloque o interruptor em "I". Para desligar o aparelho, colocar o interruptor em "0".

MUITO IMPORTANTE: é imprescindível limpar e lubrificar regularmente as lâminas internas para garantir o bom funcionamento do aparelho. O não cumprimento destas instruções invalidará a garantia.

INSTRUÇÕES BÁSICAS DE USO

1. Se a sua pele é sensível ou se irrita facilmente ao se barbear, ou se você apresenta alergia, experimente o aparelho em uma pequena parte do braço ou da perna antes de usá-lo.
2. Remova a tampa protetora e ligue o aparelho. Segure a máquina de barbear em ângulo reto com a área que deseja depilar e deslize as folhas

cuidadosamente na pele. Dica: geralmente, passar a lâmina de barbear no sentido contrário ao crescimento do cabelo é a forma mais eficaz de fazer a barba. Para obter resultados ótimos, estique a pele em áreas de difícil acesso.

3. Após o uso, desligue o aparelho e limpe-o.
4. Não pressione muito a unidade contra a pele; isto pode causar irritações, aquecer a máquina de barbear e resultar em um barbear imperfeito.
5. Tenha presente que a sua pele precisa de 2 a 4 semanas para se acostumar com uma nova máquina de barbear. Portanto, não mude de instrumento de barbear durante este período.
6. Se os cabelos são mais de 1/32" (1 mm), recorte-os antes de fazer a barba; obterá assim um barbear suave e rente.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

MANUTENÇÃO DA SUA MÁQUINA DE BARBEAR

Não retire a folha, enquanto a unidade estiver desligada. Sempre desligue a máquina de barbear!

Para evitar o risco de choques elétricos, certifique-se de manter o interior da máquina de barbear seca.

Não pressione as lâminas ou as folhas, nem os manipule com objetos ásperos; isto pode causar danos irreparáveis à unidade ou às peças.

As lâminas são muito afiadas; manipule-as com muito cuidado. ¡Risco de ferimento!

Não use detergentes, produtos de limpeza abrasivos ou objetos abrasivos ou rígidos para limpar a unidade; isto pode causar danos irreparáveis à máquina de barbear.

NOTA : certifique-se de que o aparelho esteja desligado antes de limpá-lo.

CUIDADO !

- NÃO molhe a unidade ou as lâminas internas. Use somente a pequena escova de limpeza fornecida para limpar.
- Limpe a caixa com um pano ligeiramente humedecido. Não utilize detergentes

fortes ou produtos químicos.

- Limpe a caixa com um pano seco. Não use um secador de cabelos ou outro aparelho aquecedor para secar o aparelho.
- Certifique-se que a máquina esteja completamente seca antes de a utilizar novamente.
- Certifique-se de que o seletor de tensão esteja na posição certa, antes de ligar o aparelho à tomada de corrente. Pode ser necessário usar um adaptador de viagem (não incluído) para ligar o aparelho fora dos EUA. O adaptador fornecido adapta-se automaticamente à tensão adequada. **NÃO USE ESTE APARELHO COM UM CONVERSOR DE TENSÃO.**

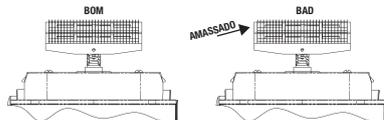
RMUDANÇA DA CABEÇA DE BARBEAR

1. Pressione o botão de liberação redondo localizado ao lado da unidade para liberar a cabeça de barbear. Segure a cabeça dos lados e puxe cuidadosamente para cima para removê-la da unidade.
2. Retire a cabeça de barbear de reposição (modelos BRF2/BRF2G) do pacote. Alinhe a substituição da cabeça de corte com as lâminas internas. Coloque cuidadosamente a substituição da máquina de barbear na cabeça da unidade, pressionando até que se encaixe. **TENHA CUIDADO PARA NÃO DANIFICAR AS FOLHAS OU AS LÂMINAS INTERNAS DURANTE A INSTALAÇÃO.**

SUBSTITUIÇÃO DAS LÂMINAS INTERNAS

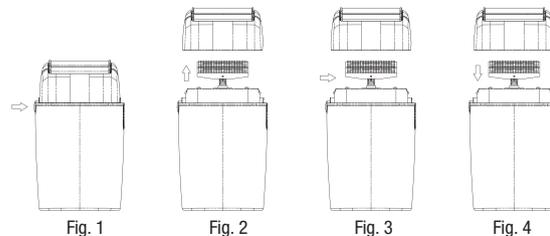
NOTA : sempre mude a cabeça de barbear e as lâminas internas ao mesmo tempo.

1. Para tirar as lâminas internas, segure em ambos os lados e solte cuidadosamente para cima para puxá-las do eixo de acionamento.
2. Retire as lâminas internas de reposição (modelos BRF2/BRF2G) do pacote. Alinhe as lâminas de reposição com o eixo de acionamento e pressione cuidadosamente até elas se encaixarem.
3. Volte a colocar a cabeça de barbear em seu lugar e ligue a máquina de barbear para certificar-se de que funciona.



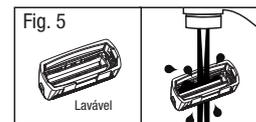
Manutenção diária :

1. Pressione o botão de liberação ao lado da unidade para tirar a cabeça de barbear (Fig. 1 e 2).
2. Limpe os resíduos em e ao redor das lâminas internas com a escova de limpeza (Fig. 3).
3. Volte a instalar o cabeça de barbear (Fig. 4).



Manutenção semanal :

1. Siga os passos 1 a 3 da seção "Manutenção diária".
2. Enxágue a cabeça de barbear com água fria (Fig. 5).
3. Deixe a cabeça de barbear aberta para que seque.
4. Volte a instalar o cabeça de barbear (Fig. 4).



REMOÇÃO DAS BATERIAS

Ao final da vida útil do aparelho, as baterias recarregáveis que contém devem ser retiradas e, recicladas ou jogadas de acordo com os regulamentos locais e estatais.

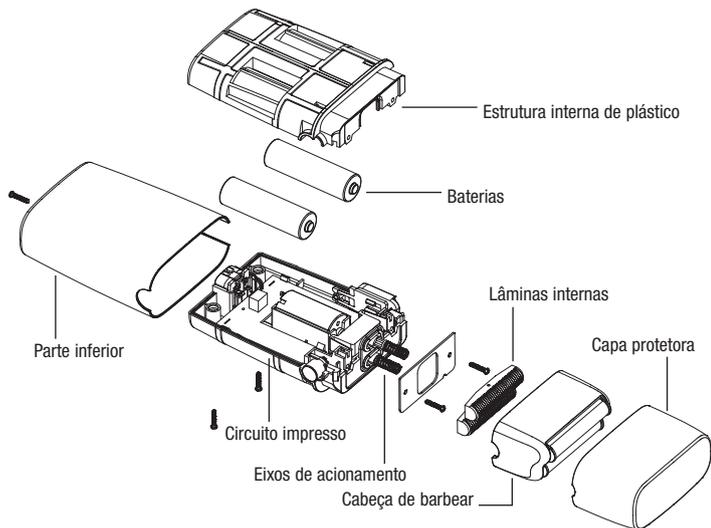
Nota: se a lei não exige reciclagem/jogar as baterias separadamente, pode reciclar/jogar o aparelho junto com elas.

Para jogar as baterias recarregáveis :

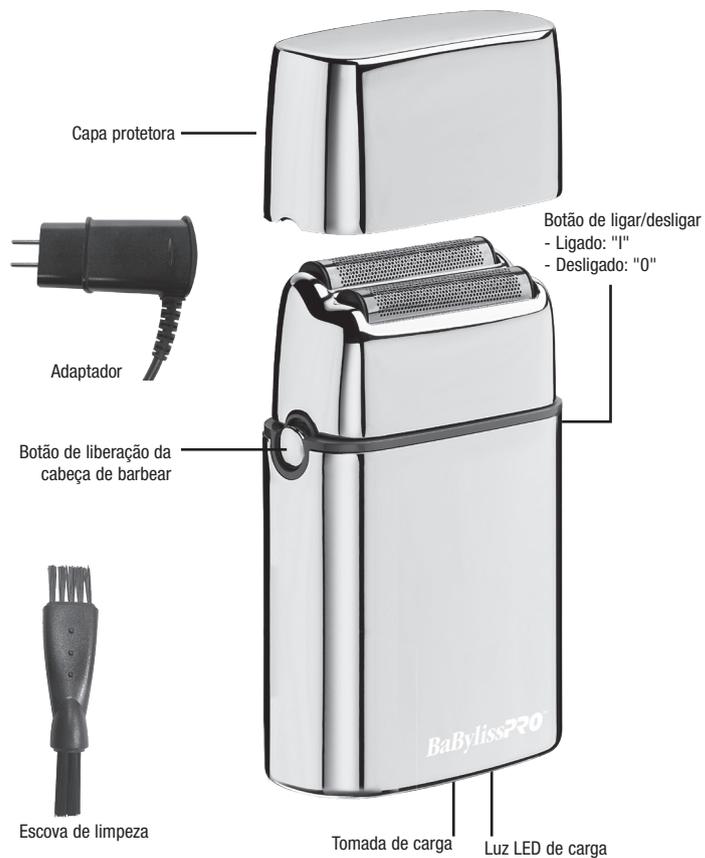
1. Desligue a unidade.
2. Mantenha a máquina de barbear em funcionamento até que o motor se desligue.
3. Retire a cabeça de barbear, pressionando o botão de liberação e puxando a cabeça para cima.
4. Retire os parafusos localizados abaixo da caixa. Remova os dois parafusos

- da placa de metal de debaixo das lâminas internas.
5. Retire as lâminas internas, puxando-as para cima para liberá-las dos eixos de acionamento.
 6. Remova o interruptor e o botão de liberação com uma chave de fenda pequena.
 7. Deslize a tampa metálica.
 8. Remova os parafusos que prendem a carcaça interna de plástico.
 9. Separe as baterias do circuito impresso e corte os fios.
 10. Jogue/recicle as baterias.

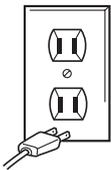
ATENÇÃO: TODAS AS BATERIAS RECARREGÁVEIS DEVEM SER RECICLADAS OU JOGADAS DE ACORDO COM AS REGULAÇÕES LOCAIS E ESTADUAIS. NÃO ELIMINE NEM ESTRAGUE AS BATERIAS, JÁ QUE PODEM EXPLODIR OU DEMITIR MATERIAIS TÓXICOS. NÃO PROVOQUE UM CURTO-CIRCUITO NOS TERMINAIS DAS BATERIAS, POIS ISSO PODE PROVOCAR QUEIMADURAS.



MÁQUINA DE BARBEAR COM DUAS LÂMINAS, COM/SEM FIO BFS2DBR/BFS2GDBR



**AVISO:
SE VOCÊ ACREDITA QUE NÃO HÁ
CORRENTE QUANDO O
APARELHO ESTÁ DESLIGADO,
VOCÊ ESTÁ ERRADO.**



Todos nós sabemos que não se deve misturar a electricidade e a água. Mas você sabia que um aparelho elétrico permanece sob tensão, mesmo que esteja desligado? Se estiver ligado, há corrente. Por isso, sempre desconecte os aparelhos elétricos após o uso.

**ROGER IND. COM. LTDA
RUA EDNA ROMANINI, 71
SÃO PAULO – SP
BRASIL
FONE: (55 11) 2662-6011
MODELOS: BFS2DBR/BFS2GDBR
4.5 V \equiv 1200 mA
FABRICADO NA P.R.C.**

IB-18/285A